**ТЕМА 8. ВЛАСНІ ОСОБОВІ Й ГЕОГРАФІЧНІ НАЗВИ В ПРОФЕСІЙНОМУ МОВЛЕННІ**

 ***Проблемні питання***

1. Походження українських прізвищ та імен.

2. Правила правопису українських прізвищ за редакцією правопису 2019 року.

3. Фонетичні правила передачі слов’янських прізвищ українською мовою.

4. Відмінювання прізвищ, імен та імен по батькові. Творення чоловічих і жіночих імен по батькові.

5. Акт.

**Основна література: 2-5. Додаткова література: 2-7, 10-11, 15, 17-19.**

✍ ***Виконати вправи й завдання вдома***

***Завдання 1****(2 бал). І. Подані прізвища записати українською мовою.*

Кравец, Бехтерев, Петровский, Лермонтов, Ежов, Леонтьев, Репин, Джигарханян, Алябьев, Мусоргский, Королёв, Кулинич, Наседкин, Артёмов, Щербачёв, Андреев, Ильин, Архипов, Кошевой, Никитин, Васильев, Чичиков, Таиров, Тёркин, Всеволожский, Седой, Твердохлеб, Белый, Субботина, Глинка, Прокофьев, Менделеев, Писарев, Плещеев, Зверев, Лесков, Леонтьев, Иваница, Майоров, Кремер, Веревкин, Федоров, Чайковский, Голик, Воинов, Кобзарь, Сергеев, Белых, Рябоконь, Силантьев, Подгубный, Пантелеев, Кривошеев, Новиков.

***Завдання 2****(2 бали). Утворити чоловічі та жіночі форми по батькові.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| а) | Антін |  | Мирон |  |
|  | Матвій |  | Ярема |  |
|  | Ігор |  | Микола |  |
|  | Олег |  | Віктор |  |
|  | Лев |  | Аркадій |  |
|  | Зиновій |  | Олександр |  |
|  | Дарій |  | Джон |  |
|  | Кузьма |  | Панкрат |  |
|  | Юлій |  | Макар |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| б) | Антоній |  | Григорій |  |
|  | Ілля |  | Єгор |  |
|  | Ізяслав |  | Гордій |  |
|  | Ян |  | Устим |  |
|  | Марко |  | Олекса |  |
|  | Остап |  | Олексій |  |
|  | Юрій |  | Лазар |  |
|  | Святополк |  | Онуфрій |  |
|  | Хома |  | Лаврін |  |

***Завдання 3****(1 бал).Провідміняти прізвища.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| а) | Н. | Ковалів | Грибиха | Тур(чол.) |
|  | Р. |  |  |  |
|  | Д. |  |  |  |
|  | Зн. |  |  |  |
|  | О. |  |  |  |
|  | М. |  |  |  |
|  | Кл. |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| б) | Н. | Лесів | Засуха | Гончар |
|  | Р. |  |  |  |
|  | Д. |  |  |  |
|  | Зн. |  |  |  |
|  | О. |  |  |  |
|  | М. |  |  |  |
|  | Кл. |  |  |  |

**ЦЕ ТРЕБА ЗНАТИ(!)**

**(теоретичні відомості)**

Усі прізвища умовно можна поділити на такі групи:

1. **Прізвища, утворені від** [**імен**](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D0%BC%E2%80%99%D1%8F): Іван – Іваненко, Іванченко, Іванчук, Іванюк, Івась, Івасюк, Іващук, Івасенко, Івасько; Петро – Петренко, Петрик, Петриченко, Петрук, Петрюк, Петричук; Тарас – Тарасенко, Таращенко, Тарасюк, Таращук; Білан (дохристиянське ім’я) – білий (Біланенко, Біланюк, Біланчук)
2. **Прізвища, утворені від** [**професій**](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%84%D0%B5%D1%81%D1%96%D1%8F): Гончар (Гончаренко, Гончарук); Коваль (Коваленко, Ковалюк); Грабар (Грабаренко, Грабарук, Грабарчук); Кравець (Кравченко, Кравчук); Гетьман (Гетьманенко, Гетьманчук, Гетьманський); Сердюк (Сердюченко).
3. **Прізвища утворені від міста, села, місця проживання чи походження (національності):** Циган, Циганенко, Циганюк, Циганко, Циганчук; Татаренко, Татарчук; Литвин, Литвиненко, Литвинюк, Литвинчук; Вишневецький, Острозький, Полтавський, Хорольський; Яровий, Лановий, Загребельний, Лісовий, Садовий.
4. **Прізвища, які вказують на психічні або фізіологічні особливості людини**: Мовчан, Білоусенко, Буян, Зірвиголова, Горбунко.

Частина прізвищ перебуває поза межами цих груп. Це прізвища утворені від назв предметів, страв, частин тіла, явищ: Теліга, Сковорода, Кочерга, Куліш, Борщ, Каша; від назв рослин: Верба, Тополя, Будяк, Гарбуз; від назв тварин: Вовк, Ведмідь, Сиромаха (Росомаха), Гоголь, Орел, Чайка, Горобець, Жук, Комаха.

1. Окрему групу складають **січові прізвища**: Білоштан, Красношапка, Кривоніс, Чорновіл, Вирвихвіст, Непийвода,Тягнибок, Перебийніс, Пробийголова.

**Типові українські суфікси і закінчення:** *-ко, -енк****,*** *-єнк, -еньк, -очко* ***(рідше*** *-ичко****,*** *-ичка****,*** *-ачка), -овський****,*** *-івський, -евський****,*** *-євський, -ський****,*** *- цький, -ович****,*** *-ич, -ів, -ій, -ай, -ий, -ук****,*** *-юк, -чук, -щук, -ець –єць, -ик****,*** *-ник, -ак****,*** *-*

*чак****,*** *-як, -ач, -ла, -ло, -йло, -ба, -да, -ра, -ар, -аш, -ух, -ун, -но, -ан, -шин* та ін.: [Кличко](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D0%B8%D1%87%D0%BA%D0%BE), [Потебенько](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%B1%D0%B5%D0%BD%D1%8C%D0%BA%D0%BE), [Толочко](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D1%87%D0%BA%D0%BE), [Барановський](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B0%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9), [Коцюбинський](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D1%86%D1%8E%D0%B1%D0%B8%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9), [Андрухович](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B4%D1%80%D1%83%D1%85%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87), [Стецьків](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%82%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D1%96%D0%B2), [Палій](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%BB%D1%96%D0%B9), [Нечай](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B5%D1%87%D0%B0%D0%B9), [Мирний](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B8%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%B9), [Гончарук](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BD%D1%87%D0%B0%D1%80%D1%83%D0%BA), [Ковальчук](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%87%D1%83%D0%BA), [Горбач](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D1%80%D0%B1%D0%B0%D1%87), [Рубчак](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D1%83%D0%B1%D1%87%D0%B0%D0%BA), [Коломієць](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D1%96%D1%94%D1%86%D1%8C), [Притула](http://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%9F%D1%80%D0%B8%D1%82%D1%83%D0%BB%D0%B0&action=edit&redlink=1), [Шумило](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D1%83%D0%BC%D0%B8%D0%BB%D0%BE), [Міняйло](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D1%96%D0%BD%D1%8F%D0%B9%D0%BB%D0%BE), [Дзюба](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B7%D1%8E%D0%B1%D0%B0), [Кандиба](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B8%D0%B1%D0%B0), [Петлюра](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B5%D1%82%D0%BB%D1%8E%D1%80%D0%B0), [Сосюра](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BE%D1%81%D1%8E%D1%80%D0%B0), [Гончар](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BD%D1%87%D0%B0%D1%80), [Барабаш](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B0%D1%80%D0%B0%D0%B1%D0%B0%D1%88), [Дідух](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%96%D0%B4%D1%83%D1%85), [Супрун](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%83%D0%BF%D1%80%D1%83%D0%BD), [Юхно](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AE%D1%85%D0%BD%D0%BE), [Бажан](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B0%D0%B6%D0%B0%D0%BD), [Данилишин](http://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%88%D0%B8%D0%BD).

# 2. Основні правила правопису українських прізвищ

Українські прізвища передаються на письмі за загальними нормами правопису українських слів. Але ще досить часто зустрічаємося з написанням типу *Іваніщенко (*замість *Іванищенко), Кіріченко (*замість *Кириченко), Чередніченко (*замість *Чередниченко), Кісляк (*замість *Кисляк), Беспалько (*замість *Безпалько), Лифарь (*замість *Лифар)* та ін.

Основні правила правопису українських прізвищ:

1. Літеру **и** слід писати:

а) у коренях (здебільшого за етимологією слова, від якого походить прізвище): *Даниленко (Данило), Якименко (Яким), Калита (Калита), Малик (малий)* та ін.;

б) у більшості прізвищ **и** пишеться після **к**: *Кияшко, Скирда, Кислій, Кириленко;*

в) у суфіксах: **-ич, -евич, -ович, -ик, -ика, -ишин, -ило, -ина, -иця, - ичко, -исько, -ище, -иха, -инськ(ий), -ицьк(ий):** *Герич, Зінкевич, Базилевич, Якубович, Дудник, Федорика, Гринчишин, Степанишин, Закусило, Шарпило, Грицина, Перепелиця, Павличко, Павлище, Костиха, Макушинський, Вербицький;*

г) у префіксі **при-:** *Пристай, Приймак, Прищепа.*

1. Літеру **і** слід писати:

а) у прізвищах, утворених від слів, де **і** чергується з **о** або **е**: *Ведмідь (Ведмедя), Грім (Грома), Леміш (Лемеша);*

б) у прізвищах, де українському **і** відповідає російське **е**: *Сірий, Лісний, Ніжний;*

в) у суфіксі **–ій**: *Багрій, Журбій, Яцій.*

1. Літерою **ї** слід передавати звукосполучення **й + і** на початку слова або складу, після голосного: *Їжакевич, Грицаїшин, Троїцький.*
2. Апостроф та м’який знак у прізвищах пишеться за загальними правилами.

Апостроф *пишеться* перед **я, ю, є, ї:**

а) після губних приголосних **(б, п, в, м, ф)**: *Дем’яненко, Дерев’янко, Хом’як, П’явка, Стеф’юк;*

б) після твердого **р**: *Бур’ян, Кир’ян, Мар’яненко;*

в) після **к** у слові *Лук’ян* та похідних від нього: *Лук’яненко, Лук’янчук, Лук’янець;*

г) після префіксів, що закінчуються на приголосний: *Під’ярний, З’явин.*

Апостроф *не пишеться*:

а) якщо перед губним приголосним є ще інший приголосний, крім **р**, який належить до кореня: *Ужвюк, Морквяний, Буряченко, Лихвяк (*але *Карп’юк, Стеф’юк, Черв’яченко, Щерб’юк, Верф’яний, Верб’яний);*

б) якщо йотовані вказують на м’якість приголосного **р**: *Гмиря, Гирявець, Варюта, Варянський, Рябокляч, Брянський.*

1. М’який знак *пишеться*:

а) у кінці прізвищ, що мають м’який приголосний: *Кисіль, Микитась, Проць, Рудь, Білокінь, Соболь.*

Прізвища із кінцевим **–ц**, утворені від деяких вигуків і звуконаслідувальних слів, а також прізвища іншомовного походження, пишуться, здебільшого, без м'якого знака: *Гоц (гоцати), Пац (пацати), Ганц, Фінц,* проте трапляються прізвища *Гуць, Буць (буцати);*

б) у прізвищах із суфіксами: -**ець(єць), -ань, -єль, -ень, -онь, -еньк(ий),**

**-ськ(ий), -унь, -уль, -цьк(ий), -зьк(ий)** та ін.: *Богомолець, Швець, Довгань, Горбуль, Горбань, Кривень, Біленький, Висоцький, Старицький, Водолазький* та ін. У неслов’янських прізвищах кінцеве **ц** тверде: *Лівшиц, Моріц, Клаузевіц, Гурвіц;*

в) у середині прізвищ після м’якого приголосного **(д, т, з, с, л, н, ц)** перед наступним твердим: *Загорулько, Чобітько, Покидько, Третьяков, Ульяненко, Ананьїн, Михальченко, Покальчук, Ковальчук;*

г) після м’якого **л** перед наступним м’яким приголосним: *Шмигельський, Гаврильців, Польський;*

д) після м’якого **л** перед звукосполученням **й+а,** що позначається літерою **я**: *Кальян, Тальянчук.*

М’який знак *не пишеться*:

а) після **р** у кінці складу або слова: *Бондар, Собакар, Золотар, Кожухар, Боркін, Соркін* але *Горький;*

б) у прізвищах, що закінчуються на губні й шиплячі приголосні *(Голуб, Гладиш, Бородач, Пекач);*

в) після **н** перед шиплячим та суфіксами **–ськ(ий), -ств(о)**: *Грінченко, Гринчишин, Гринчук, Яблонський (*але *Покиньчереда);*

г) після **д, н, т** перед суфіксами **–ченк(о), -чук, -чишин**: *Федченко, Радченко, Радчук, Федчишин, Грінченко, Гринчишин, Гринчук,* але *Покиньчереда;*

д) у прізвищі *Дяк* та похідних від нього: *Дяченко, Дячук, Дячишин, Дячко;*

е) коли **я, ю** позначають сполучення м’якого приголосного з **а, у,** то перед ними **ь** не пишеться: *Ляпунов, Тюменєв, Дягілєв;*

є) у прізвищах: *Омеляненко, Касяненко, Касянчук, Третяк, Уляненко.*

1. Подвоєні приголосні пишуться в українських прізвищах за загальними правилами правопису – при збігу однакових приголосних:

а) префікса і кореня: *Піддубний, Беззубченко;*

б) кореня або основи на **–н** і суфікса –**н(ий), -ник, -ниця**: *Курінний, Винник, Тютюнник, Линник.*

Написання українських прізвищ із подвоєнням приголосних типу *Лаппа, Саллогуб, Кривилло* слід вважати відхиленням від правописних норм української мови.

В українських прізвищах, утворених від слів іншомовного походження, **с** не подвоюється: *Комісаренко.* Не подвоюється **с** також у російських прізвищах типу *Русов, Черкаський* тощо.

1. Складні (складені) прізвища пишуться разом і через дефіс:

а) через дефіс пишуться складені українські прізвища, що утворюються із двох самостійних прізвищ: *Нечуй-Левицький, Квітка-Основ’яненко;*

б) разом пишуться всі інші складні прізвища: *Убийвовк, Добрийвечір, Кривоніс.*

# Основні правила відтворення російських прізвищ українською мовою

Більшість російських прізвищ має закінчення **–ов (-ёв, -ев), -ин (-ын), - ский (-ской), -цкий (-цкой), -их (-ых), -ово, -аго**: *Александров, Клюев, Бородин, Черницын, Ямской, Трубецкой, Гнедых, Кудреватых, Хитрово, Живаго* та ін.

Російські прізвища передаються українською мовою переважно за їх звучанням.

І. Російська літера **е** передається:

1. Літерою **е**:

а) після приголосних: *Бестужев, Лермонтов, Озеров, Петров, Сенкевич;*

б) у префіксах **без-, пре-, пере-, через-, меж-, не-** та ін.: *Безухов, Межрядов, Перевалов, Престаров.*

1. Літерою **є**:

а) на початку слова*: Єгорова, Єжов, Єсенін, Єфремов;*

б) у середині слова після голосного й при роздільній вимові: *Воєводін, Грибоєдов, Зинов’єв, Аляб’єв, Григор’єв;*

в) якщо російському **е** в корені відповідає в аналогічних українських словах **і**: *Бєлінський* (бо білий), *Звєрєв* (звір), *Пєшковський* (пішки), *Рєпін* (ріпа);

г) після приголосних (крім шиплячих, **р, ц**) у суфіксах: *Матвєєв, Лаптєв, Голубєв, Горєв, Князєв (*але *Лужев, Писарева, Малишев, Якушев, Рязанцев).*

ІІ. Російська літера **ё** передається:

1. Звукосполученням **йо**:

а) на початку слова: *Йолкін, Йонін, Йофін;*

б) у середині слова після голосного: *Бугайов, Майоров;*

в) після **б, п, в, м, ф**: *Соловйов, Воробйов, Муравйов.*

1. Буквосполученням **ьо** після приголосних, коли **ё** позначає сполучення м’якого приголосного з **о**: *Корольов, Пльонкін, Верьовкін, Дьомін, Журавльов.* Російські прізвища *Артёмов, Семёнов, Фёдоров* передаються як *Артемов, Семенов, Федоров*, бо утворені від імен, спільних для української і

російської мов.

1. Літерою **о** під наголосом після шиплячих **ч, ш, щ**: *Горбачов, Грачов, Лобачов, Щербачов, Пугачов, Хрущов, Єршов.*

ІІІ. Російська літера **э** передається через **е**: *Еткін, Епов, Естрін*.

1. Російська літера **и** передається:
2. Літерою **і**:

а) на початку слова: *Ісаєв, Ігнатов, Ізмайлов;*

б) після приголосних (крім шиплячих та **ц**): *Мічурін, Гагарін, Філатов, Шаляпін, Пушкін (*але *Жижка);*

в) у кінці невідмінюваних слів: *Росіні, Борутті.*

1. Літерою **ї** після голосного та при роздільній вимові після приголосних (після **ь** або апострофа): *Воїнов, Гур’їн, Ільїн, Захар’їн, Таїров.*
2. Літерою **и**:

а) після **дж, ч, ж, ш, щ,** та **ц** перед приголосними: *Гаршин, Жилін, Чичиков, Шилов, Щиглов* (це стосується й прізвищ іншомовних народів *Цицерон*);

б) у прізвищах, утворених від власних імен, спільних для української та російської мов: *Архипов, Борисов, Кирилов, Максимов, Миронов, Михайлов (*але *Нікітін, Ніколаєв, Філіппов* тощо, вихідними для яких є імена, відмінні від українських);

в) у прізвищах, утворених від коренів, спільних для української та російської мов: *Виноградов* (виноград), *Кисельов* (кисіль), *Лихачов* (лихо), *Мишкін* (миша), *Писарєв* (писар);

г) у суфіксах **–ик, -ич, -иц, -ищ, -ник, -ович, -євич** та закінченні -**их**:

*Рудич, Голик, Радищев, Антонович, Бєлих, Куликовських, Шацьких, Черних;*

д) у префіксі **при-**: *Привалов, Прилуков, Пришвін.*

1. Російська літера **ы** передається через **и**: *Крилов, Малишев, Чернишов, Циганков.*
2. Російські прізвища, що закінчуються на **–жский**, передаються через

**–зький**: рос. *Всеволожский, Черторижский* – укр. *Всеволозький, Черторизький.*

Російські прізвища із закінченням **–ой** передаються через **–ой**: *Полевой, Сєдой, Толстой.*

Прикметникові закінчення російських прізвищ передаються: **ый – ий, ий – ій, ий – ий, ая – я, яя – я**: *Крайня, Крайній, Горова, Горький.*

Російські суфікси **–ск(ий), -цк(ий), -ск(ой), -цк(ой)**, передаються відповідно через –**ськ(ий), -цьк(ий), -ськ(ой), -цьк(ой)**: *Антоновський, П’ятницький, Трубецькой, Луговськой, Тверськой, Толстой.*

1. Апостроф у російських (та іншомовних) прізвищах, що передаються українською мовою, пишеться після губних **б, п, в, м, ф, г, к, х, ж, ч, ш, щ, р** перед **я, ю, є, ї**: *Аляб’єв, Водоп’янов, Артем’єв, Ареф’єв, Зав’ялов, Лук’янов, Юр’єв, Руж’є, Фур’є, Іх’ямас, В’яземський, Монтеск’є.*

Коли **я, ю, є** позначають голосні **а, у, е** після м’яких приголосних, апостроф перед ними не ставиться: *Бяльський, Рюмін, Пєтухов, Пясецький.*

Перед **йо** апостроф не пишеться: *Воробйов, Муравйов, Соловйов.*

1. М’який знак у російських прізвищах пишеться після м’яких приголосних **д, т, з, с, ц, л, н**:

а) перед **я, ю, є, ї**: *Ананьїн, Дьяков, Савельєв, Третьяков, Шереметьєв;*

б) перед приголосними: *Вольнов, Гуськов, Кольцов, Кузьмін;*

в) у суфіксах **–ськ, -зьк, -цьк**: *Збанацький, Сторонський, Одоєвський, Левицький.*

Якщо **я, ю, є** означають сполучення м’якого приголосного з **а, у, е,** то перед ними м’який знак не ставиться: *Дягілєв, Зюганов, Тяпкін, Тюрін.*

# 3. Основні правила відтворення українських прізвищ російською мовою

Система приголосних в українських прізвищах відтворюється російською мовою без змін, більшої уваги потребує система голосних.

1. Українська літера **е** передається:

а) після приголосних російською літерою **е**: *Демчик, Земляк, Левада, Ревун, Шелест*;

б) на початку слів (переважно в іншомовних прізвищах, що побутують на Україні), як-от: *Евенчик, Ельгарт, Ертель* - російською літерою **э**: *Эвенчик, Эльгарт, Эртель*.

1. Українська літера **є** передається російською літерою **е**: *Евчук, Египко, Енацкий*.
2. Українська літера **и** передається:

а) російською літерою **ы** переважно у прізвищах, утворених від однокореневих російських слів, у яких пишеться **ы** (*Бык, Выдра, Лысюк, Мытник, Тыква, Рыжун*); у кінцевих елементах прізвищ: -**ый** (*Гречаный, Пшеничный*); -**ыш** (*Гаврыш, Худыш*); -**ырь** (*Бобырь, Болдырь*); -**ыня** (*Пузыня*); -**ыга** (*Малыга, Петрыга*) та ін.;

б) російською літерою **и** – у прізвищах, утворених від однокореневих російських слів, у яких пишеться **и** (*Бич, Винокур, Зинченко, Литвин, Сиротенко*); у префіксі **при** – (*Привалко, Присяжнюк*); у складних прізвищах із першою частиною на **и** (*Дериземля, Тягнирядно*); у кінцевих елементах прізвищ на **-ик, -вик, -ник, -чик, -щик, -иц, -ич, -ина, -ица, -ило, -илко** (*Бобрик, Карасик; Боровик, Воловик; Будник, Дудник; Богданчик, Коновальчик; Раковщик; Кошиц; Ганич, Смолич; Грицина, Тычина; Иваница, Лисица; Журило, Шумило, Ярмилко);*

в) після **г, к, х** і шиплячих через **и** (*Гиря, Гусак, Скиба, Хитько, Шиян*), зокрема у суфіксальних утвореннях типу *Гапчин, Паращин, Фещин, Ильчишин*;

г) у корені слів після **ц** за правилами російського правопису через **ы** у прізвищах типу *Цыганенко* та через **и** (*Цибуля, Цимбал, Цимбалюк*) і, зокрема, у суфіксальних утвореннях на зразок: *Яцик, Яцишина* тощо.

Українські прізвища з наголошеним закінченням типу *Бережний, Кошовий, Луговий, Чепурний* передаються російською мовою здебільшого із закінченням **-ой**: *Бережной, Кошевой, Луговой, Чепурной* (але за традицією – композитор *Степовый*).

1. Українська літера **і** передається російською літерою **и**: *Ивченко, Недилько, Ищук, Ищенко, Пиддубный*, зокрема у прізвищах із закінченням **- ий** (*Бабий, Козий, Топчий, Повалий*).

У прізвищах, утворених від слів типу *біда, білий, дід, олія, пасіка, сліпий, стріляти, хліб* та ін. (тобто від тих, які мали **Ъ**), часто **і** за традицією передається російським **е**: *Гнибеда, Бедненко, Лиходед, Олейник, Стрелец, Твердохлеб* тощо.

У префіксі **під-** іноді передається через **о**: *Подгорный, Подгрудный*.

Українські прізвища на **-івський** передаються російською мовою, здебільшого, через **-овский**, рідше – через **-евский** та **-ивский**: укр. *Васильківський, Кардашівський, Лущівський, Бандріський*; рос. *Васильковский, Кардашевский, Лущевский, Бандривский*.

Українські прізвища на **-ів** пишуться російською з **-ив**: *Лесив, Лесива, Лесиву*.

1. Українська літера **ї** передається російською літерою **и**: *Ивженко, Ижакевич, Заика, Троицкий, Андриишин.*

У складних прізвищах типу *Жабоїд, Короїд, Мухоїд* **ї**, відповідно до однокореневого російського слова (**есть**), передається російським е: *Жабоед, Короед, Мухоед*.

1. Апостроф передається через **ъ** після префіксів (*Зъявин, Подъездной*), через **ь** у коренях слів (*Вьюник, Деревьяненко, Демьяненко, Марьяненко*).
2. Сполучення **йо** передається через **ио** (*Иовчук, Иосипенко, Иордан*), **йо**

(*Майоров*), **е** (*Гаевой*).

1. Сполучення **ьо** передається: у середині слова через **е** (*Забреха, Шкреба*); у кінці зберігається **ьо** (*Ваньо, Федьо, Яньо*).
2. Українські прізвища на **-ця** передаються російською мовою через **-ца**:

*Кияниця – Кияница, Лисиця – Лисица.*

1. **М’який знак** у російському написанні зберігається майже в усіх випадках, перерахованих вище у питанні «Основні правила правопису українських прізвищ».

На відміну від українського написання, м’який знак пишеться у російських прізвищах на **-ар, -ир** (*Бондарь, Кобзарь, Болдырь*), а також у тих, що закінчуються на губний **б**: *Голубь*.

М’який знак не пишеться:

а) у прізвищах на **-ськ(ий), -цьк(ий)**: *Гайворонский, Куликовский, Старицкий*.

Суфікс **-зьк(ий)** передається російською через **-жск(ий)**: *Запорожский, Водолажский*;

б) у прізвищах на **-ець**: *Бабинец, Богомолец, Лавринец;*

в) у середині прізвищ, що походять від слів, які за нормами російського правопису пишуться без м’якого знака, наприклад: *Гетман.*

1. У префіксах, що закінчуються на **з**, перед глухими приголосними пишеться **с**: укр. *Безкровний, Безсмертний, Розсоха*; рос. *Бескровный, Бессмертный, Рассоха.*
2. Прізвища дієприкметникового походження на **-ний** російською пишуться з **-нный**: *Малеванный, Мурованный*.
3. Українські звукосполучення **дж, дз** у російському написанні зберігаються: *Джулай, Джура, Дзюбенко, Бедзик.*
4. Літера **щ** передається російським **щ**: *Щербак, Марущак, Стельмащук.* Не рекомендується передавати українське **щ** російським **сч** відповідно до написання загальних назв: *Щасливец* (хоч російською *счастливец*).
5. Не рекомендується змінювати початкові літери українських прізвищ (зокрема тих, що походять від імен) відповідно до російських однокореневих слів: укр. ***О****верченко,* ***О****лексюк,* ***О****таманюк,* ***З****алізняк* – рос. ***О****верченко* (а не ***А****верченко*), ***О****лексюк* (а не ***А****лексюк*), ***О****таманюк* (а не *Атаманюк*), ***З****ализняк* (а не ***Ж****елезняк*).

# Відмінювання прізвищ у документах

Українські та слов’янські прізвища, що мають закінчення іменників І відміни, відмінюються як іменники І відміни: *Дудка, Дудки, Дудці, Дудку, Дудкою, при Дудці*. Особливістю відмінювання прізвищ цієї групи є те, що приголосні основи ***г, к, х*** у давальному і місцевому відмінках змінюються на ***з, ц, с***: *Кривега – Кривезі, Удовіка – Удовіці, Гречуха – Гречусі.*

Прізвища із закінченнями ІІ відміни відмінюються як іменники ІІ відміни: *Кривоніс, Кривоноса, Кривоносу (-ові), Кривоноса, Кривоносом, при Кривоносу (-ові).*

При відмінюванні іменникових прізвищ другої відміни відбувається чергування голосних: *Кор****і****нь – Кор****е****ня, Перебийн****і****с – Перебийн****о****са, Майст****е****р*

*– Майстра.*

Чоловічі прізвища типу *Задирако* (від *Задирака*), *Рево* (від *Рева*), *Скибо* (від *Скиба*), *Сороко* (від *Сорока*), які іноді безпідставно вважають невідмінюваними, слід відмінювати за другою відміною: *Іван Рево, Івана Рева, Івану Ревові* тощо. Жіночі прізвища цього типу не відмінюються.

На відміну від однозвучних загальних назв, що мають у родовому відмінку однини закінчення ***–у (-ю)***, прізвища в цьому відмінку закінчуються на ***–а (-я)***: *Вітер – Вітра, Сніг – Сніга, Борщ – Борща, Мед – Меда, Мороз - Мороза.*

Прізвища прикметникового типу на ***-ий, -ій*** (чоловічого роду) ***-а, -я*** (жіночого роду) відмінюються як відповідні прикметники твердої чи м’якої групи: *Швидкий, Швидкого, Швидкому, Швидкого, Швидким, Швидкому (Швидкім); Швидка, Швидкої, Швидкій, Швидку, Швидкою, Швидкій.*

Чоловічі прізвища, що мають форму присвійних прикметників на -**ов, - ев, (-єв), -ів (-їв), -ин (-ін),** відмінюються за таким зразком: *Ковалів, Коваліва, Коваліву, Коваліва, Ковалівим, при Коваліву; Зеров, Зерова, Зерову,*

*Зерова, Зеровим, при Зерову; Степанишин, Степанишина, Степанишинові (- у), Степанишина, Степанишиним, при Степанишині (Степанишинові, Степанишину); Григор’єв, Григор’єва, Григор’єву, Григор’єва, Григор’євим, при Григор’єву.*

Жіночі прізвища на приголосний та ***о*** в українській мові не відмінюються: *Олена Ткаченко, Олени Ткаченко, Олені Ткаченко, Олену Ткаченко, Оленою Ткаченко, Олені Ткаченко; Надія Бойко, Надії Бойко, Надії Бойко, Надію Бойко, Надією Бойко, Надії Бойко*.

Чоловічі й жіночі прізвища на **–*их, -ово, -аго*** не відмінюються: *Максим Шацьких, Максима Шацьких, Максиму (-ові) Шацьких, Максима Шацьких, Максимом Шацьких, Максимові Шацьких; Марина Сірих, Марини Сірих, Марині Сірих, Марину Сірих, Мариною Сірих, Марині Сірих; Олексій Живаго, Олексія Живаго, Олексієві (-ю) Живаго, Олексія Живаго, Олексієм Живаго, Олексієві Живаго.*

Чоловічі й жіночі прізвища іншомовного походження на ***-а, -е, -є, -і, -ї, - о, -у, -ю*** не змінюються: *Гейне, Гете, Россіні, Гюго, Данте, Шеклі*.

Складні чоловічі прізвища іменникового походження відмінюються в обох частинах: *Григорій Квітка-Основ’яненко, Григорія Квітки- Основ’яненка, Григорію* (*-єві*) *Квітці-Основ’яненкові* (*-у*)*, Григорія Квітку- Основ’яненка, Григорієм Квіткою-Основ’яненком, Григорію* (*-єві*) *Квітці- Основ’яненкові* (*-у*); *Іван Петренко-Сидоров, Івана Петренка-Сидорова, Іванові (-у) Петренку-Сидорову, Івана Петренка-Сидорова, Іваном Петренком-Сидоровим, Іванові Петренку-Сидорову.*

Складні прізвища відмінюються у другій частині, коли перша сприймається як прикладка (у короткій формі): *Сергій Бонч-Бруневич, Сергія Бонч-Бруневича, Сергієві (-ю) Бонч-Бруневичу, Сергія Бонч-Бруневича, Сергієм Бонч-Бруневичем, Сергієві Бонч-Бруневичу.*

Складні жіночі прізвища іменникового походження відмінюються або не відмінюються залежно від їх особливостей: *Оксана Засуха-Петренко, Оксани Засухи-Петренко, Оксані Засусі-Петренко, Оксану Засуху-Петренко, Оксаною Засухою-Петренко, Оксані Засусі-Петренко; Ірина Сидоренко- Жукова, Ірини Сидоренко-Жукової, Ірині Сидоренко-Жуковій, Ірину Сидоренко-Жукову, Іриною Сидоренко-Жуковою, Ірині Сидоренко-Жуковій; Світлана Іваненко-Бойчук, Світлани Іваненко-Бойчук, Світлані Іваненко- Бойчук, Світлану Іваненко-Бойчук, Світланою Іваненко-Бойчук, Світлані Іваненко-Бойчук.*

Лише поодинокі українські чоловічі прізвища належать до невідмінюваних, наприклад: *Півторадні, Леле.*

# Правопис імен у документах

Подвійні імена, які зрідка трапляються в українській мові, пишуться через дефіс: *Богдан-Ігор, Зіновій-Богдан, Ростислав-Володимир, Ірина- Світлана, Лідія-Юлія*.

В українській мові, на відміну від російської, подвоєння приголосних в іменах людей трапляється рідко: *Иннокентий - Інокентій, Ипполит - Іполит, Кирилл - Кирило, Филипп - Пилип, Савва - Сава, Агнесса - Агнеса, Инесса - Інеса*.

Подвоюються приголосні в іменах: *Ганна, Віолетта, Анна, Інна, Жанна, Алла, Елла, Аполлінарія, Емма, Аполлінарій, Ізабелла, Сусанна, Аполлон, Палладій, Віссаріон, Геннадій, Белла, Нонна, Римма, Стелла, Іванна, Маріанна, Бетті, Еммануїл, Ілля, Палладій, Аполлонія, Васса*.

Імена, що походять з інших мов, передають шляхом транскрибування літерами українського алфавіту. Виняток становлять східнослов’янські імена (білоруські та російські), які в україномовних текстах передають відповідно до їх написання в українській мові (*Володимир*, а не *Владімір*). Проте ці ж східнослов’янські імена в складі псевдонімів передають так, як вони звучать у мові оригіналу (наприклад: *Алесь Адамович*).

В українській мові, на відміну від російської, в іменах після м’яких приголосних перед йотованими м’який знак не пишеться: *Емельян - Омелян, Ульяна - Уляна, Татьяна – Тетяна,* але *Люсьєна*.

Апостроф *пишеться*:

* в іменах: *Дем’ян, Лук’ян, Валер’ян, Мар’ян, Дар’я, В’ячеслав*. Апостроф *не пишеться*:
* коли перед губним звуком є приголосний: *Святослав*;
* коли ***я, ю*** означають ***а, у*** в сполученні з пом’якшеними приголосними:

*Зоряна, Катря*.

# Відмінювання імен

Імена, що в називному відмінку однини закінчуються на ***-а, -я***, відмінюються як іменники І відміни*: Микола, Миколи, Миколі, Миколу, Миколою, Миколі, Миколо; Сава, Сави, Саві, Саву, Савою, Саві, Саво; Катерина, Катерини, Катерині, Катерину, Катериною, Катерині, Катерино; Марія, Марії, Марії, Марію, Марією, Марії, Маріє*.

У жіночих іменах приголосні ***г, к, х*** у давальному та місцевому відмінках змінюються на ***з, ц, с***: *Ін****г****а – Ін****з****і, Оль****г****а – Оль****з****і, Одар****к****а – Одар****ц****і, Палаж****к****а – Палаж****ц****і, Соло****х****а – Соло****с****і*.

Приголосні ***г, к, шк, х*** перед суфіксом ***–ин*** змінюються на ***ж, ч, щ, ш***: *Оль****г****а – Оль****ж****ин, Галь****к****а – Галь****ч****ин, Мела****шк****а – Мела****щ****ин, Явдо****х****а – Явдо****ш****ин, Парас****к****а - Парас****ч****ин*.

Чоловічі імена, що в називному відмінку однини закінчуються на ***-о, -й*** та на *приголосний,* відмінюються як іменники ІІ відміни: *Павло, Павла, Павлові (-у*)*, Павла, Павлом, Павлові* (*-у*)*, Павле; Іван, Івана, Іванові* (*-у*)*, Івана, Іваном, Іванові* (*-у*)*; Сергій, Сергія, Сергієві* (*-ю*)*, Сергія, Сергієм, Сергієві* (*-ю*)*, Сергію*.

Чоловічі імена типу *Антін, Прокіп, Нестір, Сидір, Тиміш, Федір, Ничипір* у непрямих відмінках змінюють ***і*** на ***о***: *Прокіп, Прокопа, Прокопу, Прокопа, Прокопом, Прокопові* (*-у*)*, Прокопі, Прокопе*. Виняток: *Лаврін – Лавріна, Олефір – Олефіра, Аверін – Аверіна*.

Ім’я *Лев* при відмінюванні має паралельні форми: *Лев, Льва* і *Лева, Львові* і *Левові*.

Поодинокі чоловічі імена, основа яких закінчується на ***х***, у кличному відмінку мають форму: *Явтух – Явтуше, Євтух - Євтуше*.

Жіночі імена, що закінчуються на приголосний, відмінюються як іменники ІІІ відміни: *Любов, Любові, Любові, Любов, Любов’ю, Лобові, Любове*; *Нінель, Нінелі, Нінелі, Нінель, Нінеллю, Нінелі, Нінеле.*

# Творення та правопис імен по батькові

Чоловічі імена по батькові творяться за допомогою суфіксів:

а) **–ович**, якщо ім’я відмінюється за твердою чи мішаною групою або закінчується на **р**: *Петрович, Семенович, Карпович, Лазарович, Тимурович, Теодорович, Тарасович;*

б) **–ьович (-йович)**, якщо ім’я відмінюється за м’якою групою:

*Васильович, Олексійович, Сергійович, Порфирійович, Андрійович, Юрійович;*

в) **–ич, -іч**: *Якович (Яковлевич), Савич (Савович), Хомич (Хомович), Кузьмич (Кузьмович), Лукич (Лукович), Микитович, Ілліч.*

Жіночі імена по батькові утворюються за допомогою суфіксів **–івна, - ївна**: *Василівна, Степанівна, Тарасівна, Карпівна, Сергіївна, Юріївна.*

З відхиленням від загальних правил творяться лише такі імена по батькові: *Микола – Миколайович, Миколаївна; Григорій – Григорович, Григорівна; Яків – Яківна.*

При творенні імен по батькові в основах імен відбувається чергування **і** з

**о**: *Антін – Антонович, Антонівна; Нестір – Несторович, Несторівна; Федір*

*– Федорович, Федорівна; Яків – Якович, Яківна; Сидір – Сидорович, Сидорівна.*

Форми чоловічих імен по батькові відмінюються за такими зразками:

Н*. Іван Петрович (Васильович, Олексійович, Ілліч)*

Р. *Івана Петровича (Васильовича, Олексійовича, Ілліча)* Д. *Іванові Петровичу (Васильовичу, Олексійовичу, Іллічу)* З. *Івана Петровича (Васильовича, Олексійовича, Ілліча)*

О. *Іваном Петровичем (Васильовичем, Олексійовичем, Іллічем)* М. *при Іванові Петровичу (Васильовичу, Олексійовичу, Іллічу)* К. *Іване Петровичу (Васильовичу, Олексійовичу, Іллічу)*

Форми жіночих імен по батькові відмінюються за такими зразками: Н. *Ганна Петрівна (Василівна, Олексіївна, Іллівна)*

Р. *Ганни Петрівни (Василівни, Олексіївни, Іллівни)* Д. *Ганні Петрівні (Василівні, Олексіївні, Іллівні)* З. *Ганну Петрівну (Василівну, Олексіївну, Іллівну)*

О. *Ганною Петрівною (Василівною, Олексіївною, Іллівною)*

М. *при Ганні Петрівні (Василівні, Олексіївні, Іллівні)*

К. *Ганно Петрівно (Василівно, Олексіївно, Іллівно)*

# АКТ

Таку назву має обліково-фінансовий документ. Розрізняють акти законодавчі та адміністративні. Законодавчі містять рішення щодо законів, указів, постанов. Адміністративні складаються на підтвердження фактів, подій, вчинків, пов’язаних з діяльністю установ, організацій, підприємств та окремих осіб.

У більшості випадків акт – це службовий документ, який посвідчує якийсь факт і складається у присутності свідків або на підставі виявлення недоліків чи порушень закону. Можливе складання акта і однією, але спеціально вповноваженою особою (ревізором, інспектором).

Акти складаються за результатами ревізій, при прийманні-здаванні справ, випробуваннях нових виробів та зразків, інвентаризації, нещасних випадках, аваріях, зміні керівництва, прийманні об’єктів до експлуатації, здаванні документів на знищення тощо. Виклад і форма тексту актів регламентовані. Акти, як правило, складаються з вступної і констатуючої частини. У вступній частині акта вказуються підстави його складання. Це можуть бути не тільки якісь конкретні факти, події, а й посилання на відповідний документ, усне розпорядження керівництва тощо. Потім наводиться склад комісії: ініціали і прізвище голови, ініціали і прізвища членів комісії в алфавітному порядку. При необхідності вказуються посади, прізвища та ініціали присутніх.

Акт може мати заголовок. Наприклад: «Акт про передачу службового комп’ютера», «Акт про пожежу в інформаційному відділі».

У констатуючій частині викладається суть проведеної роботи, її результати (висновки, пропозиції), зазначають документи, на підставі яких проводилася робота, фіксують установлені факти.

Особа, котра повинна підписати акт, але має якісь зауваження, підписує його, зробивши відповідний запис (про свою незгоду тощо). Свою думку ця особа викладає на окремому аркуші-додатку (невелике за обсягом зауваження можна навести нижче від підписів осіб, які склали акт).

Склавши акт, комісія повинна під розписку ознайомити з його змістом осіб, про яких ішлося в акті.

Якщо комісія працювала кілька днів, то останній день роботи комісії є датою складання документа.

Як правило, акт складається у трьох примірниках: перший примірник направляють до вищої організації, другий – керівникові організації, третій – підшивають у справу.

Акти оформляють на загальних, трафаретних бланках або на чистих аркушах паперу формату А4 як із кутовим (переважно), так і з поздовжнім розташуванням постійних реквізитів.

Реквізити:

1. Назва виду документа (Акт).
2. Дата.
3. Індекс.
4. Гриф затвердження (оформляється у разі потреби).
5. Місце складання чи видання.
6. Заголовок до тексту (включає назву або короткий зміст актованого факту або події).
7. Текст складається з двох частин: вступної та констатуючої. Вступна частина будується за схемою:

*Підстава*:...

*Складений комісією у складі*:... *Голова*...

*Члени комісії*:...

*Присутні (при потребі):…*

У констатуючій частині вказуються мета і завдання, зміст та характер зробленої роботи, фіксуються встановлені факти.

1. Відмітка про наявність додатка.
2. Підпис.

*Зразок 1:*

|  |  |
| --- | --- |
| *Запорізький національний*  *університет відділ* | *ЗАТВЕРДЖУЮ*  *Ректор* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *маркетингу* |  | *(підпис)О.В.Бондар*  *25 лютого 2012 р.* |
|  | ***АКТ*** *№ 34* |  |
| *приймання-передачі комп’ютера* | | |
| *25 лютого 2012 р.* |  | *м. Запоріжжя* |
| *Підстава: доповідна записка начальника відділу кадрів Савчук М.І. від 20 лютого 2012 р.*  *Комісія у складі голови М.І. Савчук і членів М.П. Волох та С.В. Скляр склала акт приймання-передачі комп’ютера, інвентарний № 2345, із відділу маркетингу до відділу кадрів.*  *Комп’ютер придатний для експлуатації і оснащений всім необхідним для роботи (клавіатура, монітор, процесор, колонки).*  *Комп’ютер передається у відділ кадрів на постійне користування. Складений у трьох примірниках:*  *1-й примірник – відділу маркетингу; 2-й примірник – відділу кадрів;*  *3-й примірник – бухгалтерії.* | | |
| *Голова комісії* | *(підпис)* | *М.І. Савчук* |
| *Члени комісії* | *(підпис)* | *М.П. Волох*  *С.В. Скляр* |

Арендные отношения; внеочередной созыв; возместить ущерб; уставной фонд, дисциплинарное взыскание, дочернее предприятие; злоупотребление служебным положением; на основе контракта; органы самоуправления; основания для прекращения контракта; платить неустойку; производственные отношения; совещательныйголос; социальноестрахование; убытки, нанесенныепредприятию.

**Домашнє завдання:** 1. Користуючись словником (Л.Г.Скрипник, Н.П.Дзятківська Власні імена людей. – К., 1996) виписати інформацію про походження вашого імена та імен вашихрідних. 2. Провідмінятисвоє прізвище, ім’я та по батькові. *Реферат на тему:* Історія походження вашого імені та прізвища.